

HISP.QU.47

Informe de la Causa y Proceso fulminado contra el Padre Maestro Fray Froilan Diaz de la Orden de Predicadores confesor del Rey Nuestro Señor D.ⁿ Carlos 2^o. Con Noticia del Suceso de su Antecesor en el Ministerio el Padre Maestro Fray Pedro Matilla de la misma sagrada Religion. Estado del Gobierno y Negocios Universales de la Monarchia con otras Particularidades.

II + 354 ff. + II · 200 x 145 mm. · siglo XVIII · España

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad · Cuadernillos: 33 II ¹³² + 1 I ¹³⁴ + 55 II ³⁵⁴; numeración original de cuadernillos a tinta negra, separada para cada libro · Foliación posterior a lápiz, errónea; posteriormente corregida · Texto a plena página; línea tirada · Justificación: (165 x 90 mm.) · 10 - 13 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista; correcciones de la misma mano · Marcas de agua: corazón inscrito en un círculo rematado con una cruz; círculo con la inscripción *ARREMASIA*; escudo con una cruz, con dos leones y con dos círculos con las inscripciones *SP* y *2* · Hojas blancas: 1v^o, 134v^o, 135v^o, 352r^o-354r^o.

Encuadernación original de cuero marrón (210 x 150 mm.) con ornamentos de color marrón oscuro estampados en las tapas es probablemente la primera encuadernación del manuscrito · Corte rosado · Cabezada · Cinco nervios simples; espacios entre los nervios decorados con motivos florales estampados en oro típicos de la encuadernación de tipo francés del siglo XVII y XVIII confirman la procedencia de la cubierta (cf. Devauchelle R., *La reliure en France*, Paris 1965, grab. IV-VI, *Dizionario illustrato della legatura*, p. 142) · En la parte superior un trozo de papel blanco con el título a tinta negra *Proceso contra Diaz*; en la parte inferior otro trozo de papel blanco con la signatura actual a tinta negra · Una encuadernación semejante caracteriza los manuscritos Hisp.Quart.9 y Hisp.Qu.20 · Las contratapas y las hojas volantes están hechas de papel marmorizado de tipo holandés, una de las variedades del papel marmorizado de patrón de panal muy temprano y muy popular (Wolfe R., *Marbled Paper*, Filadelfia 1990, grab. XXIII, patrón 11).

El manuscrito contiene una copia de un informe sobre el proceso contra el Padre Fray Froilán Díaz de Llanos (? - 1709) y sobre la situación de la monarquía española durante el reinado de Carlos II (1661-1700). En la hoja 135r°, que es la portada del segundo libro de la obra, aparece la fecha de 1704 que indica que la copia puede haber sido ejecutada en o después de 1704, probablemente en España, lo que sugieren los acontecimientos descritos y las localidades mencionadas en el texto. En el manuscrito no hay ningunas informaciones sobre propietarios anteriores a la Königliche Bibliothek de Berlín. La falta de la signatura de adquisición de la Königliche Bibliothek de Berlín indica que el manuscrito fue adquirido por la Königliche Bibliothek de Berlín antes de 1828, la fecha de introducción de signaturas de adquisición. (1r°) la signatura actual a tinta negra. (1v°, 351v°) sellos de la Königliche Bibliothek de Berlín.

ANÓNIMO: INFORME DE LA CAUSA Y PROCESO FULMINADO CONTRA EL PADRE MAESTRO FRAY FROILAN DIAZ DE LA ORDEN DE PREDICADORES CONFESOR DEL REY NUESTRO SEÑOR D.^N CARLOS 2°. CON NOTICIA DEL SUCESO DE SU ANTECESOR EN EL MINISTERIO EL PADRE MAESTRO FRAY PEDRO MATILLA DE LA MISMA SAGRADA RELIGION. ESTADO DEL GOBIERNO Y NEGOCIOS UNIVERSALES DE LA MONARCHIA CON OTRAS PARTICULARIDADES. (2r°-134r°)
Texto. *Ocupaba el Confesionario del Senor Carlos Segundo el Reberendissimo P.^e Maestro Fray Pedro Matilla del orden de Santo Domingo Cathedratico que fue de la Universidad de Salamanca varon de alta comprehension bastante literatura ... - ... Otras preguntas se le hicieron, à que respondió dignigrando a la Reyna Mariana de Neuburg, y al Almirante d.ⁿ Juan Thomas y otras Personas bien que siempre con confusion. Quedaronse en este estado los conjuros por lo que se dirà adelante. Fin del Primero. (135r°-351v°) >Libro 2°. Sigue la Causa, y Proceso fulminado contra el Padre Maestro Fray Froylan Dias de la Orden de Predicadores confesor del Rey Nuestro Señor D.ⁿ Carlos II en que se declarà el estado del Gobierno, y Negocios Universales de la Monarchia con otras particulares concernientes a ella tubo principio en el año de 1698 y fin en el de 1704< Texto. *La Reyna, (que como se ha referido) antecedentemente estaba sumamente airada con Froylan, se enardeció mas**

quando llegó a entender el único Autor ... - ... que savida la noticia en espacio de una hora se la tenían mui dezente, y compuesta el Prior: y dejandole restituido en ella se tomo por testimonio este Auto con que se termino este gran Negociado. Fin. En el texto se relatan los acontecimientos relacionados con el proceso contra un padre dominico Fray Froilán Díaz de Llanos que en los años 1698-1699 fue confesor oficial del rey Carlos II. Convencido de que el frágil estado de salud del rey era debido a un hechizo, bajo la supervisión del inquisidor general Juan Tomás de Rocabertí, dirigió los exorcismos que se llevaron a cabo entre 1698-1699 y declaró que Carlos II era víctima de un maleficio del cual eran responsables importantes personalidades de la corte, entre ellas la reina Mariana de Neoburgo. Cuando las acusaciones llegaron a oídos de la reina, Froilán Díaz de Llanos fue designado para ocupar la diócesis de Ávila y después se ordenó su encarcelamiento por la Inquisición bajo el cargo de herejía. No obstante, el Tribunal de la Suprema decidió que no había pruebas para su detención. Froilán Díaz de Llanos huyó a Roma donde fue detenido y encerrado en el colegio de Santo Tomás de Madrid. Después de la muerte del rey Carlos II, en 1704 Froilán Díaz fue liberado y rehabilitado en el Consejo de la Inquisición. En el texto se menciona también al predecesor de Froilán Díaz de Llanos, un religioso dominico Pedro Matilla (? - 1698) que fue relevado del confesionario por influir demasiado en las decisiones de estado sin tener que asumir las responsabilidades y por rechazar el cargo de obispo. Además, se describe la situación de la monarquía española bajo el reinado de Carlos II. En *Initium Revista catalana d'història del Dret* (n.º 14/2009, p. 31) se mencionan tres obras relacionadas con el mismo tema, escritas a base de varios manuscritos y publicadas en el siglo XVIII: *Proceso criminal fulminado contra el Rmo. P.M. Fray Froylan Diaz* (Madrid, 1787); *Apéndice al proceso criminal fulminado contra el R.P.M. Fray Froylan Diaz* (Madrid, 1788) oraz *Críticos documentos, que sirven como de segunda parte al proceso criminal que se fulminó al M.R.P.Fr. Froylan Diaz* (Madrid, 1788). La mayor parte del texto del manuscrito es igual al texto de la edición de *Proceso criminal* de 1788 accesible en www.books.google.pl. Otras copias de la obra se pueden encontrar en la Biblioteca Nacional de España, signaturas 2/65610(2); 3/26760(1); 3/26760(2) ó 4/138241.



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway
through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011
